

KERSTIN LUNDBERG HAHN
translated by Suzanne Martin Cheadle

The Lottery



THE LOTTERY

Friday the thirteenth

Questions

1. Where is Viggo and what is he going to do when the book starts?
2. Viggo is not happy about going to the pub. Where would he like to go?

Words

Find these words in the text:

1. en otursdag _____
2. uteplatser _____
3. blåsig _____
4. som vanligt _____
5. antagligen _____
6. skulle hellre _____



At the Corner Store

1. Viggo sees two girls walking by. What does he think?
2. What does Viggo buy at the shop?

Words

Pair the Swedish and the English words together. Write the correct figures on the lines.

- | | |
|------------------|------------------------------------|
| 1. faktiskt | _____ a scratch-off lottery ticket |
| 2. disk | _____ anything else? |
| 3. ifall | _____ behind |
| 4. något annat? | _____ coins |
| 5. bakom | _____ counter |
| 6. mynt | _____ even though |
| 7. klinga | _____ grin |
| 8. muttra | _____ in case |
| 9. en skraplott | _____ jingle |
| 10. fast, fastän | _____ mutter |
| 12. flina | _____ nod |
| 13. nicka | _____ really |
| 14. vinka | _____ wave |

Phrasal verbs

Find these phrasal verbs in the text.

- stiga av _____
- gå förbi _____
- rulla bort _____
- böja sig ned _____
- plocka upp _____



At the pub

Questions

1. At the pub, Viggo does not feel comfortable. "This has never come easily to Viggo."
What does that mean, do you think?

Descriptions

In this chapter, two people are described: Jack and the redhaired girl.
What do they look like?

Jack

The redhaired girl



The Lottery Ticket

Questions

1. Viggo picks up his lottery ticket and starts scratching it. What does he have to do to win?
2. Why does Viggo tell Jack not to shout about this, do you think?

Expressions

Find these expressions in the text.

1. Håller han på att bli gammal?

2. Viggo får syn på lotten.

-
3. Känner du att du har tur?

-
4. Nej, ljuger Viggo och stoppar in lotten i sin plånbok.
-
-

A false friend

be lucky = _____

How do you say "vara lycklig" in English? _____



Dreams

Questions

1. Why doesn't Viggo invite Emma home for a cup of tea?
2. What does Viggo want to do with his money?
3. This chapter ends with a so-called cliff-hanger. In what way?

Verbs in the present

These phrases are all from the book. Fill in the missing verbs in the present. Try not to look at the text.

1. It _____ like grass and dew. (*doftar*)
2. Emma _____ at her watch. (*tittar*)
3. He _____ down on a bench by the canal. (*sätter sig*)
4. When he _____ his eyes, he
_____ a seagull. (*öppnar, ser*)
5. Viggo _____ the seagull in the canal. (*tittar på*)
6. He _____ his eyes and _____ his
head back. (*stänger, lutar*)

Verbs in the past

Change the verbs in the sentences into the past tense (*förfluten tid*).

1. It _____ like grass and dew. (*doftade*)
2. Emma _____ at her watch. (*tittade*)
3. He _____ down on a bench by the canal. (*satte sig*)
4. When he _____ his eyes, he
_____ a seagull. (*öppnade, såg*)
5. Viggo _____ the seagull in the canal. (*tittade på*)
6. He _____ his eyes and
_____ his head back. (*stängde, lutade*)



The Fight

Questions

1. How does this chapter start?
2. What happens with the lottery ticket?

Words

Find these words that have to do with fighting.

1. tar tag i _____
2. trycker honom _____
3. brottas _____
4. fast grepp _____
5. slår honom _____
6. river i _____
7. slår tillbaka _____
8. samlar ihop benen _____
9. brottare _____
10. vrider _____
11. sätta krokben för honom _____
12. stöt _____



Worth a Try

Questions

1. Why does Viggo feel poorer now than before?
2. Viggo has a crazy idea. What is it?
3. A woman is calling to him not to jump into the water. What does she think Viggo is doing?
4. What happens next?

Words

Pair the Swedish words with the English words.

- | | |
|-------------------|--------------------------|
| 1. kaj | _____ bobbing |
| 2. nykter | _____ clenches his fists |
| 3. försvann | _____ disappeared |
| 4. dök ner | _____ dove down |
| 5. inom synhåll | _____ edge |
| 6. kant | _____ flings |
| 7. knyter nävarna | _____ garbage |
| 8. tar tag i | _____ grabs |
| 9. trampar vatten | _____ hug |
| 10. livboj | _____ in sight |
| 11. skräp | _____ ladder |
| 12. löjlig | _____ life preserver |
| 13. slungar | _____ obviously |
| 14. guppar | _____ pants |
| 15. flåsa | _____ ridiculous |
| 16. stege | _____ sober |
| 17. självklart | _____ treading water |
| 18. kram | _____ wharf |



Dry Clothes

Questions

1. The woman tells Viggo something that happened in her life and that can explain her reaction. What does she tell him?
2. The writer gives us a hint about the woman. We feel that Viggo will meet her again. What is the hint?
3. How does the chapter end?

Words

Pick 10 words in the chapter that you think are good to know. Also, write what the words mean in Swedish.

| | |
|-------|-------|
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |
| _____ | _____ |



What If

Questions

1. The title of this chapter is "What if". What is it about?

Adjectives

Find these adjectives in the text.

1. trött _____
2. lång _____
3. smutsig _____
4. yr _____
5. het _____
6. sjuk _____
7. svullen _____
8. arg _____
9. solig _____
10. oansvarig _____



Furious

Questions

1. The title of this chapter is "Furious". Who is furious and why?

Words

Pair the English words with the Swedish words.

- | | |
|---------------|------------------|
| 1. messy | _____ bry sig om |
| 2. robbed | _____ en klunk |
| 3. poke | _____ fnysa |
| 4. snort | _____ knuffa |
| 5. a gulp | _____ peta |
| 6. shove | _____ rånade |
| 7. care about | _____ trassligt |



A Long Walk

Questions

1. What is Viggo's mood like? How does he feel? Find words and phrases in the text that tell us how he feels.
2. At the end of the chapter, Viggo is laughing. Why?

Words

Explain these words from the book in English.

1. harbor (*AmE*), harbour (*BrE*)

2. luxury condo

3. a seagull

4. to head toward the bridge

5. a good half-hour



A Man in Sunglasses

Questions

1. This chapter is short and very dramatic. Write a summary (*sammanfattning*) of what happens.

Words

Find these words in the text.

1. en läsk _____
2. rycker till _____
3. helt säker _____
4. blåslaget _____
5. förtjänar _____
6. kämpar sig upp _____



In Jail

Questions

1. Viggo tries to explain to the police officers what had happened, but they do not believe him. What do they think?
2. Why is Viggo thinking of the woman he met at the canal?

Words

Find these words in the text. They all have to do with the police and justice.

1. polisbil _____
2. rånade _____
3. stjäla _____
4. en polis _____
5. fängelse _____
6. blodprov _____
7. polisanmälan _____



Sunday Morning

Questions

1. Why do the police let Viggo go?
2. Viggo gets a text from his dad. What does it say?
3. What does Viggo do before he takes the bus to the ferry?

Words

Find these words and expressions in the text.

1. skramlar _____
2. har tagit tillbaka sin anmälan _____
3. tacksam _____
4. tråd _____
5. dyker upp _____
6. bris _____
7. byta (buss) _____
8. färja _____
9. i farten _____



Lottie

Questions

1. Now, we finally get to know why Viggo thought that he recognized the woman who wanted to save him. Who is she?
2. What do you think about this story? Does it have a happy ending? Why? Why not?
3. A previous (*tidigare*) chapter was called "What if". At the end of the story, there is another "what if". What if Viggo did not have the wrong pants, the pants with no gums. What would have happened then, do you think?

Words

Pair the Swedish words with the English words.

- | | |
|--------------------------|-----------------------|
| 1. ha råd med | _____ afford |
| 2. tyvärr | _____ amazing |
| 3. småskratta, skrocka | _____ awful |
| 4. förvirrande, märkligt | _____ bus stop |
| 5. brist på | _____ chuckle |
| 6. axel | _____ faint |
| 7. lock | _____ lack of |
| 8. suckar | _____ lid |
| 9. känner igen | _____ nods |
| 10. svagt | _____ raises his hand |
| 11. hemsk | _____ recognizes |
| 12. nickar | _____ shoulder |
| 13. ännu | _____ sighs |
| 14. busshållplats | _____ unfortunately |
| 15. höjer handen | _____ yet |